

UNIVERSITETET I BERGEN

Det humanistiske fakultet

Institutt for fremmedspråk

ARA 115

PENSUMLISTE HØST 2017

Obligatorisk pensum

Woidich, Manfred and Rabha Heinen-Nasr. (2004). *Kullu Tamām! An Introduction to Egyptian Colloquial Arabic*. Cairo and New York: The American University in Cairo Press.

Leksjon 1 – 17.

Litteraturliste

(fås fra Litteraturkiosken, se: <http://www.uib.no/student/91985/kompendiene-er-n%C3%A5-digitale>)

1. Badawi, El-Said og Martin Hinds. (1986). *A dictionary of Egyptian Arabic: Arabic-English*. (s. i, ii, viii-xviii). Beirut: Librairie du Liban.
2. Bassiouney, Reem. (2006). *Functions of code switching in Egypt: Evidence from monologues*. (s. vii-ix; 3-14). Leiden and Boston: Brill.
3. Boussofara-Omar, Naima. (2006). Diglossia. I Kees Versteegh et al., (Red.), *Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*, 1: 629-37. Leiden; Boston: Brill.
4. Carter, Michael. (2004). Arabisk: Det klassiske kulturspråket. I Karen Gammelgaard, Gunvor Mejdell og Rune Svarverud, (Red.), *Standardspråk underveis: Historien til åtte orientalske og østeuropeiske språk*. (s. 81-94). Oslo: Unipub forlag.
5. Ferguson, Charles A. (1996). Epilogue: Diglossia Revisited. I Alaa Elgibali, (Red.), *Understanding Arabic: Essays in contemporary Arabic linguistics in honor of El-Said Badawi*. (s. 49-67). Kairo: American University in Cairo Press.
6. Mejdell, Gunvor. (1977). Arabisk: Eitt språk eller mange. I Lars S. Vikør (Red.), *Språkpolitikk på fem kontinent: Eit oversyn og ei jamføring*. (s. 158-76). Oslo: Det Norske Samlaget. 2
7. Mejdell, Gunvor. (2004). Arabisk: Standardspråket. I Karen Gammelgaard, Gunvor Mejdell og Rune Svarverud, (Red.), *Standardspråk underveis: Historien til åtte orientalske og østeuropeiske språk*. (s. 95-114). Oslo: Unipub forlag.
8. Mejdell, Gunvor. (2008). Is modern *fusha* a 'standard' language? I *Linguistics in an age of globalization*. Ibrahim, Zeinab, and Sanaa A. M. Makhoul (Red.), (s. 41-52). Cairo; New York: The American University in Cairo Press.

9. Mejdell, Gunvor. (1999): Switching, Mixing: Code Interaction in Spoken Arabic. I Bernt Brendemoen, Elisabeth Lanza og Else Ryen, (Red.), *Language encounters across time and space: Studies in language contact*, (s. 225-41). Oslo: Novus.

10. Mejdell, Gunvor. (2008). What is happening to *lughatunā al-gamīla*? Recent media representations and social practice in Egypt. *Journal of Arabic and Islamic Studies*, 8, 108-24. (http://www.lancs.ac.uk/jais/volume/docs/vol8/v8_8_Mejdell_108-124.pdf).